moun bid win tone Sue Sub Bo Stall Fie oth Kimo mugue Au , the 6Sat pin plage the sayingtan of 1pin in anno Fubrugt mero p mot (an prim 100 ter mit (ib) horie count A for Die Ano m pato. Algie De Daything fair petamate to 1 eque prien lu FDW.F 00 114 po on p tus un fo dia tu Augo Sind . 13800505 3r 0 Court with View at the same place held on Saturday 5 May 3 Richard II Morden John Kyppyng first pledge of Ralph Codyngton because he does not have him to do the lord fealty etc. Therefore he is in mercy. And he is to be put 1 amercement 6d under better [pledges] against the next [court]. the order is given fine 14d respited? 2 John Beranger comes and makes the lord a fine as appears for 2 acres land and 1 rood adjoining of the lord's fee of William Bunt. And he does fealty. fealtv stray 1 horse The order was given to the beadle to make proclamation of 1 horse come as a stray at the end of September last past for one year and no one brings a 2a valued at [blank] suit for it. Therefore it should be retained as the lord's penalty etc. 3 John Gulden submits himself for trespass in the lord's wheat with his beasts. Therefore he is in mercy. Pledge William Webbe. amercement 4d

	010 6 7 010 0 0 010 0 0 01 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Alter of the state of the provent of the state of the sta
		At 140 of les out Auore ser its Them to opens the Jatio with por
4	amercement 5d	John Edward, <sup>2d stopped</sup> Ralph Edward <sup>2d ditto</sup> and Agnes atte Rithe <sup>1d ditto</sup> have their tenements ruinous. Therefore they are in mercy. And the order is
4	amercement 5d the order is given	At 145 of low Such Amore Ser its Theme to opens the patro with pro
4		John Edward, <sup>2d stopped</sup> Ralph Edward <sup>2d ditto</sup> and Agnes atte Rithe <sup>1d ditto</sup> have their tenements ruinous. Therefore they are in mercy. And the order is
	the order is given	John Edward, <sup>2d stopped</sup> Ralph Edward <sup>2d ditto</sup> and Agnes atte Rithe <sup>1d ditto</sup> have their tenements ruinous. Therefore they are in mercy. And the order is given to distrain against the next [court] the aforesaid John, Ralph and Agnes to repair their aforesaid tenements etc.
5	the order is given amercement 3d	John Edward, <sup>2d stopped</sup> Ralph Edward <sup>2d ditto</sup> and Agnes atte Rithe <sup>1d ditto</sup> have their tenements ruinous. Therefore they are in mercy. And the order is given to distrain against the next [court] the aforesaid John, Ralph and Agnes to repair their aforesaid tenements etc. William Bunt is a suitor of court and has defaulted. Therefore he is in mercy. Thomas Carpenter for his unjust complaint against John Spykes in a plea of trespass. Therefore etc. John Spykes because he was penalized by an inquiry against Thomas Carpenter in a plea of trespass made in the pasture of the same Thomas at
5 6	the order is givenamercement 3damercement 3d	John Edward, <sup>2d stopped</sup> Ralph Edward <sup>2d ditto</sup> and Agnes atte Rithe <sup>1d ditto</sup> have their tenements ruinous. Therefore they are in mercy. And the order is given to distrain against the next [court] the aforesaid John, Ralph and Agnes to repair their aforesaid tenements etc. William Bunt is a suitor of court and has defaulted. Therefore he is in mercy. Thomas Carpenter for his unjust complaint against John Spykes in a plea of trespass. Therefore etc.
5 6	the order is givenamercement 3damercement 3damercement 3d	John Edward, <sup>2d stopped</sup> Ralph Edward <sup>2d ditto</sup> and Agnes atte Rithe <sup>1d ditto</sup> have their tenements ruinous. Therefore they are in mercy. And the order is given to distrain against the next [court] the aforesaid John, Ralph and Agnes to repair their aforesaid tenements etc. William Bunt is a suitor of court and has defaulted. Therefore he is in mercy. Thomas Carpenter for his unjust complaint against John Spykes in a plea of trespass. Therefore etc. John Spykes because he was penalized by an inquiry against Thomas Carpenter in a plea of trespass made in the pasture of the same Thomas at damages of the same Thomas assessed by the said inquiry for 3d. Therefore he is in mercy. And the order is given to levy the said money of the

low sut Sendy 20 ht P weitt 1 bi ator por re of Simont ahom Section Ingrus fors fitures huguespe ato aprestite The do com fine to the 1 Jourout the of instanting Sunt and the shewer DIL Sur Tomone and prin point toff over any odudud 9 amercement 2d Thomas Carpenter because he was penalized by inquiry against John Spykes in a plea of trespass at damages of the same John assessed by the said inquiry for 1 bushel barley. Therefore etc. And the order is given to levy the said money of the aforesaid Thomas to the use of the said John against the next [court]. the order is given John Kyppynges,<sup>+</sup> John Shaldeford,<sup>+</sup> John Hurner',<sup>+</sup> Thomas Personn and John Brightlee present that they give the lord for common fine at this day 10 Ewell with the chief [pledge]s of Morden as appears below. chief [pledge]s at the same place Likewise they present that John Griffyn <sup>nothing</sup> and the tenant of the land of Quedekepe<sup>edible wheat\*\*\*</sup> are suitors of court and have defaulted. Therefore the 11 the order is given order is given to distrain the said tenants against the next [court] to remedy the said default of suit of court.

<sup>\*\*\*</sup> presumably as a fine – Dr M Page – 2/07 *Images copyright The British Library* 

La L	(1) 11.87 (1) 11.87 (1) 10 Pring (1) 10 Pring (1) 10 Pring	e true po to hand Lonolan & tomo and to inter shound of the out to the state of the soft to a prin po to latinos frippingt of the one and the face offer out to the state mode to the soften of the planes of the state of the state of the face offer out to the state to the state of the state
12	amercement 3d	Likewise they present that Henry Lovelan' and Richard atte Bour because in the tithing of Merton are tithingers and have defaulted. Therefore in mercy.
13	amercement 2d	Likewise they present that John Kippynges is aletaster and has not done his office in the way he ought. Therefore etc.
14	amercement 14d	Likewise they present that John Shaldeford 1, <sup>4d another made this time</sup> Robert Shaldeford 1, <sup>2d</sup> John Barr' 2, <sup>4d</sup> John Herner' 1, <sup>2d</sup> John Kippynges 1, <sup>2d</sup> brewed and broke the assize. Therefore they are in mercy.
15	Tithingers	Likewise they present that John Barr' has dwelt within the bounds of the View for one year and more and is not in a tithing. Therefore etc. And later the same John comes and is sworn.

pour forman Ortester Paper due Hater labur to Sliph 1 suite Sin Lung-Thomas Carpenter, John Edward, Ralph atte Rithe, John Godwyn, Peter Mulsey, Walter atte Hegges, William Graung', Henry Mulneward,<sup>+</sup> William West Morden 16 Brokere, <sup>+</sup> Baldewyn Popcent, <sup>+</sup> and the chief [pledge]s of East Morden, namely William Webbe and Robert Berenger, present that they give to the common fine a half mark respited? lord for a common fine at this day as appears. Likewise they present that Simon Hobekoc<sup>3d</sup> is a suitor of court and has defaulted; William Lotekyn, tithinger, <sup>2d</sup> Gilbert Sweyn, tithinger, <sup>2d</sup> Roger Sweyn, <sup>2d</sup> and Richard Sweyn, <sup>2d</sup> tithinger, Gilbert <del>Sweyn</del>, <sup>Meleward 2d</sup> tithinger and the lord's serf and have defaulted. Therefore they are in mercy. 17 amercement 13d Likewise they present that John Chutus is the lord's serf and dwells in London without licence. Therefore etc. And the order is given to have the same 18 the order is given and other aforesaid serfs at the next [court] under penalty.

Images copyright The British Library

3v



23

3v

200 und Wallsjack in mater Wilt Donter Boz i latino Katyon , Suman I tille part in Soot Fitte manfit inpor provide and Latinero 1 Inmort Philolohum 100 pour print the south april and the so 19 Intime FOCTOR 20 the order is given Likewise they present that the lord has 1 ditch at Wollardescroft in the hand of William Wynteworth in length 8 perches not scoured. Therefore the order is given to the said William to repair against the next [court]. John Andrew, Simon Taille' are placed in a tithing. 21 tithingers Likewise they present that John Kitte<sup>2d</sup> has dwelt within the bounds of the View for 1 year and more and is not in a tithing. Therefore etc. And that 22 amercement 4d John Willot<sup>2d</sup> harbours him. Therefore etc.

amercement 2d Likewise they present Ralph Edward has 1 ditch at Jakke Adames in length 4 perches not scoured to the nuisance. Therefore etc.

24 the order is given Likewise they present that the stone bridge<sup>†††</sup> at Waterdones corner is broken down to the nuisance and they say that the repair of the same pertains to the Rectory of this vill. Therefore etc.

<sup>&</sup>lt;sup>+++</sup> In early times the term 'stone bridge' referred to a causeway – Dr John Blair of The Queen's College Oxford to a meeting of Surrey Archaeological Society Medieval Forum 2009. *Images copyright The British Library* 

Spinz ann. DJ. Likewise they present that Nicholas Gilberd 1,<sup>2d</sup> Richard Corde 1,<sup>2d</sup> John Mulneward 1,<sup>2d</sup> Peter Mulsey 1,<sup>2d</sup> 25 brewers of East Morden John Beranger 1,<sup>2d</sup> Alan Beranger 1,<sup>2d</sup> Baldewyn Popcent 1,<sup>2d</sup> and William Brokere 1,<sup>2d</sup> brewed and broke the assize. Therefore etc. amercement 8d And similarly they present that Robert Berenger brewed 3 times and broke the assize. Therefore etc. [&] 8d amercement 9d Likewise they present that Ralph Edward brewed once,<sup>2d</sup> Thomas Carpenter 1,<sup>2d</sup> John Edward 1,<sup>2d</sup> and William Wynteworthe 1,<sup>2d</sup> and broke the brewers of West 26 Morden assize. Therefore they are in mercy. amercement 6d {sic} William Webbe for false presentment. Therefore etc. 27 amercement 3d Likewise they present that John Willot<sup>2d</sup> and Richard Mulneward<sup>2d</sup> have their servile tenements ruinous. Therefore they are in mercy. And the order 28 amercement 4d is given to distrain in the aforesaid tenements against the next [court] to repair the same. the order is given

3v

of Dikolimo popoent efterdur un As gines bund polir oge 295 inse spent Esthering 2 phone boponge : par ao a & oft ton bounder and and Aprolling & popular some Dund spo one to ost and of pp of orten Will Bidde can po 20 10 Fitte two Fittes in p. 190. pp of one my one vin cardo pust oring listober sins lie Pute Siller 20 Simple at gut Die Pittino sine lie saugeduit 2 judy & est, fully 20 29 amercement 6d Likewise they present that Baldwyn Popcent unjustly uprooted a certain boundary placed upon the lord's servile land lying between the same Baldwyn and John Berenger etc. And the order is given to the whole homage inquest namely all the chief [pledge]s that they replace the said the order is given boundary this day before sunset under penalty 20s. penalty 30 the order is given The order is given to summon William Webbe against the next [court] to answer Ralph atte Rithe in a plea of land. The order is given to seize into the lord's hand one cottage which Simon Hobekoc' leased to Nicholas Gilberd without licence and which the same 31 the order is given Nicholas occupied without licence and to answer for the issues until etc. ti ytuns aup at bis - Nor S. fro 1 spit to examp premon? Sum of this Court with View: 17s besides 1 stray horse pertaining to the lord's fee for the second year beyond the order.<sup>111</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>‡‡‡</sup> The figures in the margin total 17s 9d, though they should total 17s 11d. *Images copyright The British Library* 



4r	13801124	
	Morden	Great court held at the same place the Saturday next before the feast of St Katherine 4 Richard II
1	distrain	Again the order is given to distrain Ralph de Codyngton that he should be at the next [court] to do the lord fealty etc.
2	penalty ceased	John Edward has a day at the next [court] to repair his tenement and it is witnessed by the homage that it is fully repaired. Therefore all ceases.
3	amercement 4d penalty	Ralph Edward <sup>2d</sup> and Agnes atte Rithe <sup>2d</sup> in mercy because they have not repaired their tenements and the order is given to repair before the next [court] under penalty of <sup>1</sup> / <sub>4</sub> d.
4	amercement 4d distrain	Ralph atte Rithe and John Kyppyng' are in mercy because they do not have the tenant of Quedekepe who [is in] mercy. And nothing of his to distrain against the next [court] to answer for default of suit of court etc.

4	Brond- pand- pand- pond- pond- mingo pund Swar	a Robine på 2 sig latin Stiffin de ste 20 paris 259 port got te Robine på 2 sig latin Antere utt de ste 20 paris 259 port got te på 3 Gitte Ungereddet popp 1 famte 20 Gallage paper so på man pop på 2 parce mit de pepete part April 2 bitte en apapul sop man pesante st p te paris filler + Henry agale Balt m mi ap no pupel de sop Mari ? paris fil p te her de latte Vieller to be de so ar an popul son and to be paper? And the Art of se Galta Vielle an ptro get at Separate per son my and an and to be so and the set of the set of a separate per son of the set and the set of the set of the set of the set of a set of the part of the part of the te set of the set of the set of a set of the part of the set of the and the set of the and the part of the set of the and the part of the set of the and the part of the set of the and the part of the set of th
5	distrain	Again the order is given to distrain John Griffyn that he should be at the next [court] to answer for default of suit of court etc.
6	penalty	Again the order is given to have John Shutte, the lord's serf and he dwells in London, at the next court under penalty etc.
7	penalty	The order is given that William Wynteworth repair 1 ditch at Wollardescroft as appears in the preceding court under penalty etc.
8	penalty	The order is given to the rector of the vill that he repair the stone bridge at Waterdones corner as appears in the preceding court under penalty etc.
9	amercement 4d penalty	John Willot and Richard Muleward [are] in mercy because they have not repaired their tenements. And the order is given to repair against the next [court] under penalty etc.
10	day	Ralph atte Ryth complains of William Webbe in a plea that he ejected him from part of his servile tenement at Durantesheld to his damage of 2s. And William says that he is not the occupier thereof and submits himself upon the court. And Ralph similarly and they have a day at the next [court] etc.

Images copyright The British Library

Translation copyright Merton Historical Society

Nate my 404 = culture an ne a many was murit Gitte Controllar tmajon araptar They present that William Bont<sup>2d</sup> has defaulted. 11 homage amercement 2d The aletasters present that John Kytte 1,<sup>3d</sup> Nicholas Gilberd 1,<sup>2d</sup> Peter Mulsey 1,<sup>3d</sup> John Edward junior 1,<sup>3d</sup> Robert Beranger 6,<sup>14d</sup> Baldewyn Popsant 12 East Morden 3,<sup>8d</sup> William Brokere 1,<sup>3d</sup> brewed and broke the assize and sold by unsealed measures.<sup>§§§</sup> amercement 3s Likewise they present that ale forfeited by the aletasters is to the value of 2s 6d, of which the order is given to levy to the lord's use. amercement 2s 6d amercement 4d Likewise Ralph atte Rith<sup>2d</sup> and Simon Hobecok<sup>2d</sup> are in mercy because they do not have fixed or sealed measures, seized as ordered etc. The aletasters present that Thomas Carpenter<sup>2d</sup> and William Wynteworth 1,<sup>2d</sup> brewed and broke the assize. Therefore etc. 13 West Morden amercement 4d

<sup>&</sup>lt;sup>§§§</sup> ie unchecked – Dr M Page – 2/07 *Images copyright The British Library* 

OG alt -- a min pr for fatien tister And 201 bit A Arris is to my of a stallow time par pha min pino por heter Augeling my of a tota standingt pars phy an draw In port The aletasters present that John Shaldeford 3,<sup>8d</sup> John Barre 2,<sup>4d</sup> John Hurner' 1,<sup>2d</sup> John Kyppyng 1,<sup>2d</sup> brewed and broke the assize. Therefore etc. 14 Ewell amercement 16d Baldewyn Popsent in mercy because he has not prosecuted against Robert Beranger. 15 amercement 2d Robert Beranger submits himself for licence to agree with Thomas Carpenter. 16 amercement 2d The homage elect Walter atte Hegge to the office of beadle, who is sworn. election of beadle 17

24.11.1380

m mida " true burn attlet Eand 13 2 6 Can man 1 10 15 Ar foggi porto Sug como am respited? Ralph Edward comes into court and surrenders into the lord's hand one cottage and one garden called Hose to the use of Richard Foghelere and Alice 18 his wife and their heirs. And he gives for a fine for heriot 2s 6d. And later the lord grants the said cottage and garden to the said Richard and Alice fine 2s 6d and their heirs to hold according to the customs etc. And they give for entry fine 2s 6d. And they do fealty. fine 2s 6d 19 Sum of this court 14s. Affeerers: John Edward, Richard Edward.